

APPENDIX **B**

Work Permit Application Form

Appendix B – Work Permit Application Form

แบบ บค. ๒๕
FORM WP. 25

เลขรับที่.....
วันที่รับ.....
ชื่อผู้รับ.....

 กรมการจัดหางาน DEPARTMENT OF EMPLOYMENT กระทรวงแรงงาน MINISTRY OF LABOUR	คำขออนุญาตทำงาน และต่ออายุใบอนุญาตทำงาน ของคนต่างด้าวตามมาตรา ๕๙ Work Permit Application and Renewal Application Form for a foreigner under Section 59	รูปถ่าย ขนาด ๓ x ๔ ซม. Photograph 3 x 4 cm.
---	---	---

- คำขออนุญาตทำงาน
Work Permit Application
- คำขอต่ออายุใบอนุญาตทำงาน
Work Permit Renewal Application

1. ข้อมูลคนต่างด้าว

Particulars of foreigner

- 1.1 ชื่อผู้ยื่นคำขอ นาย/นาง/นางสาว.....
Name of applicant Mr./Mrs./Miss
- สัญชาติ.....เกิดวันที่.....อายุ.....ปี
Nationality Date of birth Age years old
- 1.2 ที่อยู่ในประเทศไทย เลขที่..... หมู่ที่/อาคาร..... ซอย.....
Address in Thailand No. Village No./ Building Soi (Side Street/ Lane/ Alley)
- ถนน.....ตำบล/แขวง.....อำเภอ/เขต.....
Road Sub-district District
- จังหวัด.....รหัสไปรษณีย์.....โทรศัพท์.....
Province Postal code Telephone
- โทรสาร.....ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์.....
Fax E-mail address
- 1.3 เอกสารแสดงการได้รับอนุญาตให้อยู่ในราชอาณาจักรอย่างใดอย่างหนึ่งดังต่อไปนี้
One of the following documents showing permission for temporary stay within the Kingdom
- (1) หนังสือเดินทาง เอกสารใช้แทนหนังสือเดินทาง
Passport Document in lieu of passport
- เลขที่.....ออกให้โดย.....ประเทศ.....
No. Issued by Country
- ออกให้วันที่.....ใช้ได้ถึงวันที่.....
Date of issue Valid until
- ตรวจลงตราประเภท.....เลขที่.....ออกให้ที่.....
Type of visa No. Issued at
- ออกให้วันที่.....ใช้ได้ถึงวันที่.....
Date of issue Valid until

เดินทางมาถึงราชอาณาจักร เมื่อวันที่.....
 Date of arrival in the Kingdom

ได้รับอนุญาตจากพนักงานเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง ณ ที่ทำการตรวจคนเข้าเมือง.....
 Have been permitted by an immigration officer at the immigration checkpoint in

ให้อยู่ในราชอาณาจักร ถึงวันที่.....
 Permitted to stay in the Kingdom until

(2) ใบสำคัญถิ่นที่อยู่
 Certificate of Residence

เลขที่..... ออกให้ที่..... จังหวัด.....
 No. Issued at Province

ออกให้วันที่..... ใช้ได้ถึงวันที่.....
 Date of issue Valid until

(3) ใบสำคัญประจำตัวคนต่างด้าว
 Alien Registration Book

เลขที่..... ออกให้ที่..... จังหวัด.....
 No. Issued at Province

ออกให้วันที่..... ใช้ได้ถึงวันที่.....
 Date of issue Valid until

2. ข้อมูลการทำงาน
 Employment record: previous and/or current work permit (if any)

2.1 กรณีขออนุญาตทำงาน
 In case of work permit application

ไม่เคยมีใบอนุญาตทำงาน เคยมีใบอนุญาตทำงาน เลขที่.....
 Have not been granted any work permit Have been granted a work permit No.

2.2 กรณีขอต่ออายุใบอนุญาตทำงาน
 In case of work permit renewal application

ใบอนุญาตทำงานปัจจุบัน เลขที่..... ออกให้วันที่.....
 Current work permit No. Date of issue

ออกให้ที่ (จังหวัด) ใช้ได้ถึงวันที่.....
 Issued in (Province) Valid until

3. ข้อมูลการขออนุญาต
 Particulars of this application

3.1 ประเภทงานที่ขออนุญาต.....
 Type(s) of work applied

ลักษณะงาน.....
 Nature of work

(กรณีเป็นงานที่กฎหมายกำหนดให้ผู้ประกอบวิชาชีพต้องได้รับการอนุญาตหรือการรับรอง)
 (In case of work which the practitioner is legally required to hold a professional license or have passed professional certification)

เอกสารแสดงการอนุญาตหรือการรับรอง เลขที่..... ออกให้โดย.....
 Professional license/ certificate No. Issued by

ออกให้วันที่..... ใช้ได้ถึงวันที่.....
 Issued on Valid until

3.2 ชื่อ นายจ้าง.....
 Name of employer
 ที่อยู่ เลขที่..... หมู่ที่/อาคาร..... ซอย.....
 Address No. Village No./ Building Soi (Side Street/ Lane/ Alley)
 ถนน..... ตำบล/แขวง..... อำเภอ/เขต.....
 Road Sub-district District
 จังหวัด..... รหัสไปรษณีย์..... โทรศัพท์..... โทรสาร.....
 Province Postal code Telephone Fax

3.3 สถานที่ทำงานของคนต่างด้าว เลขที่..... หมู่ที่/อาคาร..... ซอย.....
 Place of work: Address No. Village No./Building Soi (Side Street/ Lane/ Alley)
 ถนน..... ตำบล/แขวง..... อำเภอ/เขต.....
 Road Sub-district District
 จังหวัด..... รหัสไปรษณีย์..... โทรศัพท์..... โทรสาร.....
 Province Postal code Telephone Fax

3.4 ระยะเวลาการขออนุญาตทำงาน/ขอต่ออายุใบอนุญาตทำงาน..... ปี..... เดือน..... วัน
 Duration of work permit/ work permit renewal applied Year (s) Month (s) Day (s)
 ตั้งแต่วันที่..... จนถึงวันที่.....
 from to

4. เอกสารและหลักฐาน
Documents and proofs

พร้อมคำขอนี้ ข้าพเจ้าได้ยื่นเอกสารและหลักฐานดังต่อไปนี้
 With this application, I have submitted the following documents and proofs:

4.1 สำเนาหนังสือเดินทาง หรือ
 A copy of passport, or
 สำเนาเอกสารใช้แทนหนังสือเดินทาง หรือ
 A copy of document in lieu of passport, or
 สำเนาใบสำคัญประจำตัวคนต่างด้าวและสำเนาใบสำคัญถิ่นที่อยู่
 A copy of Alien Registration Book and a copy of Certificate of Residence

4.2 สำเนาหลักฐานการอนุญาตให้เข้ามาในราชอาณาจักร
 A copy of proof showing permission to enter the Kingdom

4.3 สำเนาเอกสารแสดงคุณวุฒิการศึกษาของผู้ยื่นคำขอที่ออกให้โดยสถานศึกษา (เฉพาะกรณีการขออนุญาตทำงาน) หรือ
 A copy of document showing the applicant's educational qualification(s) issued by the educational institution(s) awarding the qualification(s) (only in the case of work permit application), or
 หนังสือรับรองของผู้ซึ่งเคยเป็นนายจ้างระบุรายละเอียดเกี่ยวกับลักษณะของงานและระยะเวลาการทำงานที่ผู้ยื่นคำขอเคยทำงานด้วย (เฉพาะกรณีการขออนุญาตทำงาน) หรือ
 A certificate from the previous employer stating the nature and duration of the work which the applicant used to have while working for the employer (only in the case of work permit application), or
 หนังสือรับรองของผู้ซึ่งจะเป็นนายจ้างแสดงว่าผู้ยื่นคำขอเป็นผู้มีความรู้และประสบการณ์เหมาะสมกับงานที่ขอรับใบอนุญาต (เฉพาะกรณีการขออนุญาตทำงาน)
 A certificate from the soon-to-be employer showing how the applicant is suitably knowledgeable and adequately experienced to perform the work for which the work permit is applied (only in the case of work permit application)

4.4 สำเนาเอกสารแสดงการอนุญาตหรือการรับรองให้ประกอบวิชาชีพในกรณีเป็นงานที่กฎหมายกำหนดให้ผู้ประกอบวิชาชีพต้องได้รับการอนุญาตหรือการรับรอง
 A copy of professional license/ certificate in case of work which the practitioner is legally required to hold a professional license or have passed professional certification

4.5 หนังสือรับรองการจ้างของผู้ซึ่งจะเป็นนายจ้างโดยระบุเหตุผลที่ไม่จ้างบุคคลสัญชาติไทยทำงาน
 Employment Certification Form filled out by the soon-to-be employer stating the reason for not employing a Thai national

- 4.6 ใบรับรองของผู้ประกอบวิชาชีพเวชกรรมตามกฎหมายว่าด้วยวิชาชีพเวชกรรมที่รับรองว่าผู้ยื่นคำขอไม่เป็นบุคคลวิกลจริตหรือมีจิตฟั่นเฟือนไม่สมประกอบและไม่เป็นโรคตามที่กำหนดไว้ในกฎกระทรวงซึ่งออกตามความในมาตรา ๖๔/๑
A certificate from a medical practitioner licensed pursuant to medical professions laws, certifying that the applicant is not a person of unsound mind or a person who is mentally disturbed or mentally impaired and that the applicant also does not have prohibitive diseases as indicated in the Ministerial Regulation issued under Section 64/1
- 4.7 รูปถ่าย ขนาด ๓ x ๔ ซม. จำนวน ๓ รูป (เฉพาะกรณีการขออนุญาตทำงาน)
Three 3 x 4 cm. photographs (only in the case of work permit application)
- 4.8 ใบอนุญาตทำงาน (เฉพาะกรณีการต่ออายุใบอนุญาตทำงาน)
Work permit(s), if any (only in the case of work permit renewal)
- 4.9 **กรณีมีนายจ้าง**
If the applicant has an employer
- กรณีนายจ้างเป็นบุคคลธรรมดา**
If the employer is a natural person
- (1) สำเนาเอกสารที่ทางราชการออกให้เพื่อยืนยันตัวตนของผู้ซึ่งจะเป็นนายจ้าง หรือ
A copy of the soon-to-be employer's identity document issued by a government agency, or
- สำเนาหนังสือเดินทางของผู้ซึ่งจะเป็นนายจ้าง หรือ
A copy of the soon-to-be employer's passport, or
- สำเนาใบสำคัญถิ่นที่อยู่ของผู้ซึ่งจะเป็นนายจ้าง
A copy of the soon-to-be employer's Certificate of Residence
- (2) สำเนาใบอนุญาตหรือหนังสือรับรองที่ส่วนราชการออกให้เพื่อแสดงว่ากิจการของผู้ซึ่งจะเป็นนายจ้างได้จดทะเบียนหรือได้รับอนุญาตให้จัดตั้งหรือได้รับการรับรองโดยถูกต้องตามกฎหมาย โดยแสดงประเภทกิจการด้วย (ถ้ามี)
A copy of business license or certificate issued by a government agency certifying that the soon-to-be employer's business is registered, or authorized to establish, or legally approved. The document must also show category of the business (if any)
- (3) สำเนาแบบแสดงรายการภาษีเงินได้บุคคลธรรมดา หรือ
A copy of Personal Income Tax Return Form, or
- สำเนาแบบรายการแสดงการส่งเงินสมทบกองทุนประกันสังคม
A copy of Social Security Fund Contributions Payment Form
- กรณีนายจ้างเป็นนิติบุคคล**
If the employer is a juristic person
- (1) สำเนาใบอนุญาตหรือหนังสือรับรองที่ส่วนราชการออกให้เพื่อแสดงว่ากิจการของผู้ซึ่งจะเป็นนายจ้างได้จดทะเบียนหรือได้รับอนุญาตให้จัดตั้งหรือได้รับการรับรองโดยถูกต้องตามกฎหมาย โดยแสดงประเภทกิจการด้วย
A copy of business license or certificate issued by a government agency certifying that the soon-to-be employer's business is registered, or authorized to establish, or legally approved. The document must also show category of the business
- (2) สำเนาบัญชีรายชื่อผู้ถือหุ้น (เฉพาะกรณีผู้ซึ่งจะเป็นนายจ้างเป็นบริษัทจำกัด) หรือ
A copy of the list of shareholders (only if the soon-to-be employer is a company limited), or
- สำเนาแบบแสดงรายการภาษีเงินได้นิติบุคคล หรือ
A copy of Corporate Income Tax Return Form, or
- สำเนาแบบรายการแสดงการส่งเงินสมทบกองทุนประกันสังคม
A copy of Social Security Fund Contributions Payment Form
- กรณีนายจ้างมีภูมิลำเนาหรือถิ่นที่อยู่นอกราชอาณาจักร**
If the employer has domicile or permanent residence outside the Kingdom
- สำเนาสัญญาจ้างเหมา หรือ
A copy of service(s) provision contract, or
- สำเนาสัญญาซื้อขาย หรือ
A copy of sale contract, or
- สำเนาเอกสารอื่นที่แสดงว่าผู้ยื่นคำขอมีความจำเป็นต้องเข้ามาทำงานในราชอาณาจักร
A copy of any other document(s) showing the necessity of the applicant's coming to work in the Kingdom.

<p>4.10 กรณีไม่มีนายจ้าง If the applicant does not have an employer</p> <p>(1) <input type="checkbox"/> สำเนาเอกสารที่แสดงว่าผู้ยื่นคำขอเป็นผู้มีความรู้และประสบการณ์เหมาะสมกับงานที่ขอรับใบอนุญาต A copy of document showing how the applicant is suitably knowledgeable and adequately experienced to perform the work for which the work permit is applied.</p> <p>(2) <input type="checkbox"/> สำเนาสัญญาจ้างเหมา หรือ A copy of service(s) provision contract, or <input type="checkbox"/> สำเนาสัญญาซื้อขาย หรือ A copy of sale contract, or <input type="checkbox"/> สำเนาเอกสารอื่นที่แสดงว่าผู้ยื่นคำขอมีความจำเป็นต้องเข้ามาทำงานในราชอาณาจักร A copy of any other document(s) showing the necessity of the applicant's coming to work in the Kingdom.</p> <p>ข้าพเจ้าขอรับรองว่าข้อความข้างต้นนี้เป็นความจริงทุกประการ I hereby certify that all particulars given in this application form are true and correct to the best of my knowledge and belief.</p> <p>ลายมือชื่อ..... ผู้ยื่นคำขอ Signature Applicant</p> <p>วันที่..... Date</p>	
<p>เฉพาะเจ้าหน้าที่ FOR OFFICIAL USE ONLY</p>	
<p>รายการเอกสารหลักฐาน : <input type="checkbox"/> ครบถ้วน <input type="checkbox"/> ไม่ครบถ้วน ความเห็น : <input type="checkbox"/> เห็นควรอนุญาต <input type="checkbox"/> เห็นควรไม่อนุญาต</p> <p>.....</p>	<p style="text-align: center;">เจ้าหน้าที่</p> <p>ลายมือชื่อ..... (.....) ตำแหน่ง..... วันที่.....</p>
<p>คำสั่งนายทะเบียน</p> <p><input type="checkbox"/> อนุญาต <input type="checkbox"/> อนุญาตโดยมีเงื่อนไข..... <input type="checkbox"/> ไม่อนุญาต เพราะ.....</p>	<p style="text-align: center;">นายทะเบียน</p> <p>ลายมือชื่อ..... (.....) ตำแหน่ง..... วันที่.....</p>
<p>บันทึกข้อมูลการรับเงิน</p> <p>ใบเสร็จเล่มที่..... เลขที่..... วันที่.....</p>	<p style="text-align: center;">เจ้าหน้าที่ผู้ออกใบเสร็จ</p> <p>ลายมือชื่อ..... (.....) ตำแหน่ง..... วันที่.....</p>
<p>บันทึกข้อมูลการอนุญาตทำงาน</p> <p>ใบอนุญาตทำงานเล่มที่..... เลขที่..... ออกให้เมื่อ..... จังหวัด..... หมายเลขประจำตัวคนต่างด้าว</p>	<p style="text-align: center;">เจ้าหน้าที่บันทึกข้อมูล</p> <p>ลายมือชื่อ..... (.....) ตำแหน่ง..... วันที่.....</p>

แบบ บต. ๔๖
Form WP. 46

หนังสือรับรองการจ้าง
EMPLOYMENT CERTIFICATION

๑. ข้อมูลนายจ้าง Particulars of employer

- ๑.๑ นิติบุคคลไทย จดทะเบียนเมื่อ.....เลขที่.....ทุนจดทะเบียนชำระแล้ว.....บาท
Thai juristic person registered on No. Paid-up capital THB
- นิติบุคคลต่างด้าว จดทะเบียนเมื่อ.....จำนวนเงินที่นำเข้ามาจากต่างประเทศ.....บาท
Foreign juristic person registered on Amount of money imported from abroad THB
- บุคคลธรรมดา บัตรประจำตัวประชาชนเลขที่.....ใบอนุญาตทำงานเลขที่.....
Natural person National identification card No. Work permit No.

ชื่อนายจ้าง/สถานประกอบการ Name of employer.....
ที่ตั้งสถานประกอบการ Address.....

ประเภทกิจการ Type of business.....

๑.๒ สถานะด้านการเงิน ในรอบปีที่ผ่านมา Financial status of the company during the previous year

ปี พ.ศ. Years	รายได้ Income	ภาษีเงินได้ Tax

- รายได้ ปัจจุบัน Current incomeบาท THB ในช่วงระยะเวลา For a duration ofเดือน Month
- มูลค่าการส่งออก Value of export.....บาท THB
- ได้นำคนต่างประเทศเข้ามาท่องเที่ยวในรอบปีที่ผ่านมา.....คน
Have brought in foreigner for tourism purpose for total of Person(s)
- มีพนักงานคนไทย Total number of Thai employees.....คน Person(s)
- มีคนต่างด้าวทำงานอยู่ด้วยแล้ว Total number of foreign worker(s)คน Person(s)
- จำนวนห้องเรียน Number of classroom(s)ห้อง Room(s) จำนวนนักเรียน Number of students.....คน Student(s)

๒. ข้อมูลการจ้าง Particulars of employment

ข้าพเจ้าประสงค์จะจ้างคนต่างด้าวชื่อ I wish to employ a foreigner named.....

สัญชาติ Nationality.....หมู่โลหิต Blood type.....

ที่อยู่ในประเทศไทย Address in Thailand.....

ประเภทงาน Type(s) of work.....

ลักษณะงาน Nature of work.....

สถานที่ทำงานของคนต่างด้าว Place of work of the foreigner.....

ระยะเวลาการจ้าง.....ปี.....เดือน.....วัน มีสัญญาจ้างถึงวันที่.....
Period of employment Year(s) Month(s) Day(s) Employment/hiring contact is valid until

ค่าจ้างหรือรายได้ วันละ / เดือนละ.....บาท ผลประโยชน์อื่น วันละ / เดือนละ.....บาท
Wage or income per day / per month THB Other benefits per day / per month THB

ระดับการศึกษาสูงสุด.....ประสบการณ์ทำงาน.....ปี สถานภาพ โสด สมรส
Highest level of education Work experiences Year(s) Marital Status Single Married

๓. เหตุผลที่ไม่จ้างบุคคลสัญชาติไทยเข้าทำงาน Please specify the reason(s) for not employing a Thai national

.....
.....

ข้าพเจ้าขอรับรองว่า ข้อความข้างต้นนี้เป็นความจริงทุกประการ

I hereby certify that all particulars given in this form are true and correct to the best of my knowledge and belief.

ลงชื่อ.....นายจ้าง
Signature Employer
(.....)
ตำแหน่ง Title.....
ลงวันที่ Date.....

หมายเหตุ : ผู้ทำหนังสือรับรองนี้ จะต้องเป็นผู้มีอำนาจลงชื่อผูกพันสถานประกอบการ หรือได้รับมอบอำนาจให้ทำการแทน
THE PERSON WHO SIGNS THIS FORM MUST BE AN AUTHORIZED SIGNATORY OF THE COMPANY OR AN AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE COMPANY

**แบบหนังสือรับรองวุฒิการศึกษาและประสบการณ์การทำงาน
Education and Job Experience Certification Form**

ข้าพเจ้า นาย / นาง / นางสาว..... ผู้ยื่นคำขอ
I, Mr. / Mrs. / Miss Applicant
รับใบอนุญาตทำงาน และข้าพเจ้า นาย / นาง / นางสาว.....
who apply for Work permit and I, Mr. / Mrs. / Miss
ตำแหน่ง..... ชื่อสถานที่ทำงาน (บริษัท/ห้างหุ้นส่วนจำกัด/ร้าน).....
Title Name of company / partnership / shop
.....ซึ่งประสงค์จะจ้าง นาย / นาง / นางสาว.....
desire to hire Mr. / Mrs. / Miss

ในตำแหน่ง.....
In the position

ข้าฯ ขอรับรองว่า นาย / นาง / นางสาว..... มีคุณสมบัติตรง
I, certify that Mr. / Mrs. / Miss has the qualification
ตามตำแหน่งที่แจ้งขอ โดยมีวุฒิการศึกษาและประสบการณ์การทำงาน ดังนี้
to perform the work as stated in the application for Work permit shown below :

1. ประวัติการศึกษา

Education

วุฒิการศึกษาสูงสุดที่ได้รับ.....
The highest education

สาขา..... เมื่อปี.....
Field Year

2. ประสบการณ์ทำงาน

Job experience

2.1 ตำแหน่ง.....
Position

บริษัท..... ระหว่างปี.....
Name of employer Period

2.2 ตำแหน่ง.....
Position

บริษัท..... ระหว่างปี.....
Name of employer Period

2.3 ตำแหน่ง.....
Position

บริษัท..... ระหว่างปี.....
Name of employer Period

ข้าฯ ขอรับรองว่าข้อความข้างต้นเป็นความจริงทุกประการ จึงลงลายมือชื่อไว้เป็นหลักฐานแต่หากปรากฏว่าการรับรองเป็นเท็จ ข้าฯ ยินยอมให้ดำเนินคดีในฐานแจ้งความเท็จต่อเจ้าพนักงาน ตามประมวลกฎหมายอาญา มาตรา 137

I hereby certify that the above statements are true in every respect. Therefore applicant and I sign to be the certification. If any information is not true. I consent to be prosecuted legally against me according to Criminal Code section 137.

ลงชื่อ ผู้ยื่นคำขอ
Sign (.....) Applicant

ลงชื่อ นายจ้าง
Sign (.....) Employer

ลงชื่อ พยาน
Sign (.....) Witness

ลงชื่อ พยาน
Sign (.....) Witness

Power of Attorney
หนังสือมอบอำนาจ

Duty Stamp 10 Bath
อากรแสตมป์ ๑๐ บาท

Written at
ทำที่

Date Month B.E.
วันที่ เดือน พ.ศ.

I. Mr./Mrs./Miss.

ข้าพเจ้า นาย/นาง/นางสาว

hereby authorize and appoint Mr./Mrs./Miss. at present working
ขอมอบอำนาจให้ นาย/นาง/นางสาว..... ปัจจุบันทำงานใน

in the position of at the office of
ตำแหน่ง ตั้งอยู่ที่สำนักงานชื่อ

Tel. Located on Soi/Lane
โทร. ตั้งอยู่เลขที่ ซอย

Rd. Sub-District District
ถนน แขวง เขต

Province to be lawful and legal attorney for the purpose concerning with work permit,
จังหวัด มีอำนาจดำเนินการเกี่ยวกับการขออนุญาตทำงาน ลงนามในเอกสารประกอบการ
sign any documents on behalf of myself including changing words on the related documents.

ขออนุญาตแทนข้าพเจ้าได้ทุกฉบับ รวมทั้งเปลี่ยนแปลงแก้ไขข้อความในเอกสารดังกล่าวด้วย

What has been done by will remain in full force
การใดที่นาย/นาง/นางสาว ได้กระทำไปให้ถือเสมือนว่า
and effect as it has been done by myself.

ข้าพเจ้าได้กระทำเองทุกประการ

Signed Grantor
ลงชื่อ ผู้มอบอำนาจ
(.....)

Signed Grantee
ลงชื่อ ผู้รับมอบอำนาจ
(.....)

Signed Witness
ลงชื่อ พยาน
(.....)

Signed Witness
ลงชื่อ พยาน
(.....)

หมายเหตุ หากผู้มอบอำนาจประสงค์จะจำกัดขอบการมอบอำนาจเป็นอย่างอื่น ย่อมกระทำได้ โดยไม่ต้องใช้เนื้อความตามนี้
Remark In case grantor prefer to limit the authorization giving to the grantee it could be done by using the other forms of power of attorney.